

Direction de l'aviation civile

Un État membre de l'Union européenne A Member State of the European Union

CERTIFICAT D'ORGANISME DE GESTION DU MAINTIEN DE LA NAVIGABILITÉ CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION CERTIFICATE

Référence:

LU.CAMO.03

(réf. CTA(s):

Reference:

conditions specified below, the Directorate of Civil Aviation hereby certifies:

(ref. AOC(s):

N/A)

Conformément au règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2018 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne, et au règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission, et dans le respect des conditions énoncées ci- dessous, la Direction de l'Aviation Civile certifie : Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Commission Regulation (EU) n° 1321/2014 and subject to the

> VALLAIR ASSET SOLUTIONS SARL 6b. Route de Trèves L-2633 Senningerberg

en tant qu'organisme de gestion du maintien de la navigabilité conformément à la section A de l'annexe V quater (partie CAMO) du règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission.

as a continuing airworthiness management organisation in compliance with Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) n° 1321/2014.

CONDITIONS: CONDITIONS:

- Le présent certificat est limité au domaine d'activité indiqué dans la section « domaine d'application du certificat » des spécifications de gestion du 1) maintien de la navigabilité approuvées visées à la section A de l'annexe V quater (partie CAMO) du règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission. This certificate is limited to the scope specified in the scope of work section of the approved continuing airworthiness management exposition (CAME) as referred to in Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) no 1321/2014.
- Le présent certificat requiert le respect des procédures prévues dans les spécifications de gestion du maintien de la navigabilité approuvées 2) conformément à l'annexe V quater (partie CAMO) du règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission. This certificate requires compliance with the procedures specified in the CAME approved in accordance with Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) nº 1321/2014.
- Le présent certificat est valable tant que l'organisme agréé de gestion du maintien de la navigabilité respecte les dispositions de l'annexe I (partie 3) M), de l'annexe V ter (partie ML) et de l'annexe V quater (partie CAMO) du règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission. This certificate is valid whilst the approved continuing airworthiness management organisation remains in compliance with Annex I (Part-M), Annex Vb (Part-ML) and Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) n° 1321/2014.
- Lorsque, dans le cadre de son système de gestion, l'organisme de gestion du maintien de navigabilité sous-traite le service d'un ou de plusieurs 4) organismes, le présent certificat reste valable à condition que le ou lesdits organismes s'acquittent de leurs obligations contractuelles. Where the continuing airworthiness management organisation subcontracts under its management system the service of an (several) organisation(s), this certificate remains valid subject to such organisation(s) fulfilling the applicable contractual obligations.
- Sous réserve du respect des conditions 1 à 4 ci-dessus, la durée de validité du présent certificat est illimitée, sauf si le certificat a été auparavant 5) rendu, remplacé, suspendu ou retiré. Subject to compliance with the conditions 1 to 4 above, this certificate shall remain valid for an unlimited duration unless the certificate has previously been surrendered superseded, suspended or revoked.

Si le présent formulaire est également utilisé pour les titulaires d'un certificat de transporteur aérien (CTA) [transporteurs aériens titulaires d'une licence octroyée conformément au règlement (CE) n° 1008/2008], le numéro de CTA ou, conformément au point M.A.201 e bis) de l'annexe I (partie M) du règlement (UE) n° 1321/2014, les numéros de CTA, est/sont ajouté(s) à la référence en sus du numéro standard, et la condition n° 5 est remplacée par les conditions additionnelles suivantes :

If this form is also used for air operator certificate (AOC) holders (air carriers licensed in accordance with Regulation (EC) n° 1008/2008), the AOC number, or if in accordance with point M.A.201(ea) of Annex I (Part-M) to Commission Regulation (EU) n° 1321/2014, the AOC numbers, shall be added to the reference, in addition to the standard number, and condition n° 5 shall be replaced with the following additional conditions:

- 6) Le présent certificat ne constitue pas une autorisation d'exploiter les types d'aéronefs visés à la conditions n°1. L'autorisation d'exploiter des aéronefs est donnée par le CTA.

 This certificate does not constitute an authorisation to operate the types of aircraft referred to in condition n° 1. The authorisation to operate the aircraft is the AOC.
- La résiliation, la suspension ou le retrait du CTA d'un transporteur aérien titulaire d'une licence octroyée conformément au règlement (CE) n° 1008/2008 invalide automatiquement le présent certificat quant aux immatriculations d'aéronefs spécifiées dans le CTA, sauf lorsqu'un contrat est conclu avec le CAMO conformément au point M.A.201 e bis) de l'annexe I (partie M) du règlement (UE) n° 1321/2014 de la Commission, sauf indication contraire expresse de l'autorité compétente.

 Termination, suspension or revocation of the AOC of an air carrier licensed in accordance with Regulation (EC) n° 1008/2008 automatically

Termination, suspension or revocation of the AOC of an air carrier licensed in accordance with Regulation (EC) n° 1008/2008 automatically invalidates the present certificate in relation to the aircraft registrations specified in the AOC except when the CAMO is contracted in accordance with point M.A.201(ea) of Annex I (Part-M) to Commission Regulation (EU) n° 1321/2014, unless otherwise explicitly sated by the competent authority.

8) Sous réserve du respect des conditions énoncées ci-dessus, la durée de validité du présent certificat est illimitée, sauf si le certificat a été auparavant rendu, remplacé, suspendu ou retiré.
Subject to compliance with the previous conditions, this certificate shall remain valid for an unlimited duration unless the certificate has previously been surrendered, suspended or revoked.

Date de la première délivrance: 20th of March 2024

Date of original issue:

Date de la présente révision: 18th of June 2024 Date of this revision:

Révision N°: 2 Revision N°: Le Directeur de l'Aviation Civile The Director of Civil Aviation

Pierre JAEGER



Direction de l'aviation civile

Un État membre de l'Union Européenne A Member State of the European Union

ORGANISME DE GESTION DU MAINTIEN DE LA NAVIGABILITÉ TERMES DE L'AGRÉMENT CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION TERMS OF APPROVAL

Référence: Reference:

LU.CAMO.03

(réf. CTA(s):

(ref. AOC(s): N/A)

Organisme: Organisation:

VALLAIR ASSET SOLUTIONS SARL 6b. Route de Trèves

L-2633 Senningerberg

Type/série/groupe de l'aéronef Aircraft type/series/group	Examen de navigabilité autorisé Airworthiness review authorised	Autorisations de vol autorisées Permits to fly authorised	Organisme(s) sous-traitant(s) Subcontracted organisations
Airbus A330-200/300	NON (NO)	NON (NO)	

Les termes de l'agrément sont limités au domaine d'activité indiqué dans la section des spécifications de gestion du maintien de la navigabilité approuvées: 0.2.3

The terms of approval are limited to the scope of work contained in the approved CAME section: 0.2.3

Référence des spécifications de gestion du maintien de la navigabilité: CAME VAS Continuing Airworthiness Management Exposition Reference:

Date de première délivrance: 01st of August 2023

Date of original issue:

Date de la présente révision: 30th of April 2024

Date of this revision:

Révision N°: 2.0 Revision N°:

Le Directeur de l'Aviation Civile The Director of Civil Aviation,

Pierre JAEGER